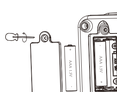
功能

1. 牙齿使用AAA*2供电，牙齿主体内含触发开关。
2. 打开底部电源开关，播放开机音乐，放入食物到舌头上，触发音乐，音乐3首，每次触发，随机播放其中一段音乐。
3. 10分钟无操作，自动休眠，再次放入食物，牙齿立即工作。

电池安装
本产品通过2节AAA 1.5V 电池供电。参考示意图，用十字螺丝刀打开位于产品背部的电池盖。然后放入电池，顺上电池盖，注意电池的正负极性。



重要提示

· 电池应以正确的极性放入；
· 充电电池必须在成人监护下充电；
· 不同类型的电池或新旧电池不可混用；
· 非充电电池不能充电；
· 充电前，应将充电电池从玩具中取出；
· 应将用尽的电池从玩具中取出；
· 电池端口不能短路；
· 如电池长时间不使用，请从玩具中取出；
· 请将电池或故障电子产品送往获准收集点弃置。此类产品必须和生活垃圾分开弃置。
· 若产品发音变弱和突然停止工作及重复启动，请更换电池；
· 避免玩具触水或受潮。
· 请在电源关闭状态下更换电池，电池的更换必须由成人完成。

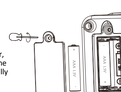
请妥善保管此说明书，以备日后参考！

中

Functions

1. This mouth model set is powered by two AAA batteries, with a trigger switch located inside the mouth.
2. Turn on the power switch at the bottom to play the startup music. Place food on the tongue to trigger the music. There are three songs, and each trigger will randomly play one of the segments.
3. It automatically enters sleep mode after 10 minutes of inactivity. Place food again, and the mouth model will immediately start working.

Battery Installation
This product is powered by 2x AAA 1.5V batteries. To install the batteries, open the battery cover with a screwdriver, insert the batteries (paying attention to the positive and negative polarity) and carefully lock the battery cover.



Important
• Please install the batteries using the correct polarity.
• Please charge the rechargeable batteries under the supervision of an adult.
• Do not mix different types of batteries or new and used ones.
• Non-rechargeable batteries must not be recharged.
• Rechargeable batteries must be removed from the toy before charging.
• Flat or dead batteries should be removed from the toy.
• The power supply terminals are not to be short-circuited.
• Always remove the battery if the toy is not to be used for some time.
• Used batteries and broken electrical and electronic products must be deposed of at an approved collection point. Such products must not be thrown away alongside regular household waste.
• Please replace the batteries when the toy won't work, re-activates frequently, or when its music weakened.
• Protect the toy from water or dampness.
• Please ensure that the power is turned 'off' before changing battery. Battery changing must be done by adults only.

Please retain these instructions for future reference！

EN

Funktionen

1. Das Mundmodell wird mit zwei AAA-Batterien betrieben und enthält einen Auslöser, der sich im Inneren des Modells befindet.
2. Das Gerät auf der Unterseite einschalten, die Einschaltmusik beginnt zu spielen. Etwas auf die Zunge legen, so dass die Musik ausgelöst wird. Es gibt drei Melodien und immer, wenn etwas auf die Zunge gelegt wird, wird eine zufällig ausgewählte Melodie wird gespielt.
3. Nach 10 Minuten Inaktivität geht das Gerät automatisch in den Standby-Modus. Erneut etwas auf die Zunge geben, und das Mundmodell geht sofort wieder in Betrieb.

Einsetzen der Batterie
Das Produkt wird mit 2x AAA-Batterien (1,5 V) betrieben. Um die Batterien einzulegen, die Batterieabdeckung mit einem Schraubendreher öffnen und die Batterien einlegen (dabei bitte auf den Plus- und den Minuspol achten) und die Batterieabdeckung vorsichtig schließen.

Wichtig
• Leg die Batterien unbedingt mit der richtigen Polarität ein.
• Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
• Keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batterietypen in diesem Spielzeug mischen.
• Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
• Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug entfernt werden.
• Schwache oder leere Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
• Die Netzteilklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
• Batterien stets entfernen, wenn das Spielzeug voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird.
• Gebrauchte Batterien und defekte elektrische und elektronische Produkte müssen an einer zugelassenen Sammelstelle abgegeben werden. Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
• Ersetzen Sie die Batterien, wenn das Produkts schwach wird, plötzlich abbricht oder wiederholt von vorne beginnt, bitte die Batterien auswechseln.
• Das Spielzeug ist vor Wasser und Feuchtigkeit zu schützen.
• Vor dem Auswechseln der Batterien bitte unbedingt das Produkt ausschalten. Das Auswechseln der Batterien darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden.

Diese Anleitung sollte zum späteren Nachschlagen sicher aufbewahrt werden！

DE

Fonctions

1. Ce jouet de modèle de dents est alimenté par deux piles AAA, avec un interrupteur à gâchette situé à l'intérieur de la bouche.
2. Appuyez sur l'interrupteur situé en bas du modèle pour faire jouer la musique de démarrage. Placez de la nourriture sur la langue pour lancer la musique. Il y a trois chansons, et chaque actionnement déclenchera aléatoirement l'un des morceaux.
3. Après 10 minutes d'inactivité, le jouet de modèle de dents passera automatiquement en mode veille. Placez à nouveau des aliments et le modèle de bouche se mettra immédiatement en marche.

Installation des piles
Ce produit est alimenté par 2 piles AAA 1,5V. Pour installer les piles, ouvrez le couvercle à l'aide d'un tournevis, insérez les piles (en respectant les polarités positive et négative) et verrouillez soigneusement le couvercle.

Important
• Prends soin de mettre les piles selon la bonne polarité.
• Les piles rechargeables doivent être rechargées uniquement sous la surveillance d'un adulte.
• Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles usées avec des piles neuves
• Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
• Les piles rechargeables doivent être enlevées du jouet avant d'être rechargées.
• Les piles vides ou ne fonctionnant plus doivent être retirées du jouet.
• Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
• Enlevez toujours les piles du jouet s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
• Les piles usagées et les produits électriques et électroniques cassés doivent être déposés dans un point de collecte spécifique. Ces produits ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
• Si le son du produit devient faible, s'arrête soudainement ou redémarre plusieurs fois, veuillez remplacer les piles.
• N'exposez pas le jouet à l'eau ou à l'humidité.
• Assurez-vous que l'alimentation est coupée avant de changer les piles. Le changement des piles doit être effectué par des adultes uniquement.

Veuillez conserver ces instructions pour toute future référence！

FR

Funkcje

1. Ten model ust jest zasilany dwiema bateriami AAA, z włącznikiem spustowym umieszczonym w środku.
2. Włącz zasilanie na dole, aby odtworzyć muzykę startową. Umieść jedzenie na języku, aby spowodować odtworzenie muzyki. Dostępne są trzy utwory, a każde uruchomienie spowoduje losowe odtworzenie jednego z segmentów.
3. Po 10 minutach bezczynności urządzenie automatycznie przejdzie w tryb uśpienia. Umieść jedzenie ponownie, a model jamy ustnej natychmiast zacznie działać.

Wymiana baterii
Ten produkt jest zasilany 2 bateriami AAA 1,5 V. Aby wymienić baterie, otwórz pokrywę baterii za pomocą śrubokręta, włóż baterie (zwracając uwagę na biegunowość dodatnią i ujemną) i ostrożnie zamknij pokrywę baterii.

Ważne
• Włóż baterie odpowiednio do oznaczenia biegunów.
• Baterie nadające się do ponownego ładowania ładuj pod nadzorem osoby dorosłej.
• Nie należy mieszać różnych typów baterii lub baterii nowych i używanych.
• Nie ładuj baterii, które nie nadają się do ponownego ładowania.
• Przed ładowaniem baterii, które są do tego przeznaczone, wyjmij je z zabawki.
• Usuwaj z zabawki baterie, które się wyczerpały.
• Nie doprowadzać do zwarcia końcówek zasilania.
• Zawsze wyjmuj z zabawki baterie, jeśli nie będzie używana przez jakiś czas.
• Baterie oraz niedziałający sprzęt elektroniczny i elektryczny należy utylizować w autoryzowanym centrum odpadów. Takich produktów nie wolno wyrzucać wraz z zwykłymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
• Jeśli zabawka przestała działać, często sama się aktywuje lub przycichła muzyka, należy wymienić baterie.
• Chroń zabawkę przed zamoczeniem i wilgocią.
• Zanim zaczniesz wymieniać baterie, upewnij się, że zasilanie jest wyłączone przełącznikiem. Wymiana baterii powinna być wykonywana tylko przez osoby dorosłe.
• Bateria nie jest częścią zestawu i należy ją kupić osobno.

Zachowaj tę instrukcję, aby móc się do niej odnieść w przyszłości!

PL

기능

1. 이 입 모형 세트는 AAA 배터리 2개로 작동하며, 입안에 방아쇠로 된 스위치가 있습니다.
2. 하단의 전원 스위치를 켜면 시작 음악이 재생됩니다. 혀에 음식을 올려놓으면 음악이 재생됩니다. 세 곡이 있으며, 방아쇠가 작동할 때마다 무작위로 한 곡이 재생됩니다.
3. 10분 동안 사용하지 않으면 자동으로 절전 모드에 들어갑니다. 음식을 다시 올려놓으면 입 모형이 즉시 작동을 시작합니다.

배터리 설치
이 제품은 1.5V AAA 배터리 2개로 작동합니다. 배터리를 설치하려면, 드라이버로 배터리 커버를 열고 배터리를 삽입하고(양극과 음극 극성에 주의) 다음 배터리 커버를 조심스럽게 잠급니다.

주의사항
• 건전지는 극성에 맞게 넣으십시오.
• 충전식 배터리는 어른의 감독 하에 충전해야 합니다.
• 다른 배터리와 새 배터리, 종류가 다른 배터리를 혼용하지 마십시오
• 비충전식 배터리를 충전하지 마십시오.
• 충전식 배터리는 장난감에서 빼 후 충전해야 합니다.
• 방전되거나 수명이 다 된 배터리는 장난감에 사용하지 마십시오.
• 건전지 단자는 단락되지 않도록 주의해야 합니다.
• 오랫동안 장난감을 사용하지 않을 경우 항상 배터리를 빼놓으세요.
• 다 쓴 배터리, 고장난 전기전자 제품은 지정된 수거함에 버려야 합니다. 이러한 제품은 가정용 일반 쓰레기와 함께 폐기할 수 없습니다.
• 만약 제품의 소리가 약하거나 갑자기 멈출 경우 또는 시작을 계속 반복하는 경우에는 배터리를 교체하십시오.
• 물에 닿거나 습한 곳에 장난감을 두지 마십시오.
• 전원이 꺼졌는지를 확인하신 후, 배터리를 교체하십시오. 배터리는 어른이 교체해야 합니다.

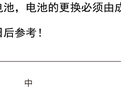
나중에 참조할 수 있도록 이 사용설명서를 보관하십시오.

KO

Funciones

1. Este set de modelos dentales funcionan con dos pilas AAA, con un interruptor de gatillo situado en el interior de la boca.
2. Encienda el interruptor de encendido situado en la parte inferior para que suene la música de inicio. Coloca comida en la lengua para activar la música. Hay tres canciones, y cada gatillo reproducirá aleatoriamente uno de los segmentos.
3. El aparato entra automáticamente en modo de reposo tras 10 minutos de inactividad. Vuelva a colocar la comida y el modelo dental empezará a funcionar inmediatamente.

Instalación de las pilas
Este producto funciona con 2 pilas AAA de 1,5 V. Para instalar las pilas, abra la tapa de las pilas con un destornillador, inserte las pilas (prestando atención a la polaridad positiva y negativa) y cierre con cuidado la tapa de las pilas.



Importante
• Coloque las pilas respetando la polaridad correcta.
• Las pilas recargables solo deben ser recargadas bajo supervisión adulta.
• No combines pilas nuevas con usadas ni pilas de diferente tipo en este juguete.
• Las pilas no recargables no deben ser recargadas.
• Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de cargarlas.
• Las pilas agotadas o descargadas deben retirarse del juguete.
• No deben provocarse cortocircuitos en los terminales del suministro de alimentación.
• Siempre debes quitar las pilas si el juguete no se va a utilizar durante un tiempo.
• Las pilas usadas y los productos eléctricos o electrónicos rotos deben ser desechados en un punto de recogida autorizado. Tales productos no deben ser arrojados con el resto de la basura doméstica.
• Cambia las pilas si el sonido del producto se hace cada vez más tenue, se detiene por completo o se reinicia repetidamente.
• Protege el juguete del agua y la humedad.
• Por favor, acuérdate de apagar el producto antes de cambiarle las pilas. El recambio de las pilas solo deben efectuarlo personas adultas.

¡Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas!

ES

Funzioni

1. Questo modellino di bocca è alimentato da due batterie AAA, con un interruttore di attivazione situato all'interno della bocca.
2. Accendi l'interruttore in basso per far partire la musica di accensione. Appoggia il cibo sulla lingua per attivare la musica. Ci sono tre canzoni e ogni attivazione riproduce in modo casuale uno dei segmenti.
3. Dopo 10 minuti di inattività entra automaticamente in modalità di riposo. Posizionare di nuovo il cibo e il modellino di bocca inizierà immediatamente a funzionare.

Installazione delle batterie
Questo giocattolo è alimentato da 2 batterie AAA da 1,5V. Per installare le batterie, aprire il coperchio con un cacciavite, inserire le batterie (facendo attenzione alla polarità positiva e negativa) e richiudere con cura il coperchio.

Informazioni importanti
• Installare le batterie con la polarità corretta.
• Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto.
• Non usare contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e batterie usate.
• Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
• Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
• Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
• I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
• Rimuovere le batterie dal giocattolo in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.
• Le batterie e i prodotti elettrici ed elettronici devono essere portati presso gli appositi punti di raccolta. Tali prodotti non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici.
• Se il suono del prodotto si indebolisce, si interrompe improvvisamente o ricomincia ripetutamente, sostituire le batterie.
• Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
• Assicurati che l'alimentazione sia impostata su OFF prima di sostituire la batteria. La sostituzione della batteria deve essere svolta esclusivamente da adulti.

Conservare queste istruzioni per riferimento futuro！

IT

Functies

1. Deze gebitmodelset werkt op twee AAA-batterijen, met een activeringsschakelaar in de mond.
2. Zet aan de onderkant de aan/uit-schakelaar aan om de opstartmuziek af te spelen. Plaats voedsel op de tong om de muziek te activeren. Er zijn drie liedjes en bij elke activering wordt willekeurig een van de segmenten afgespeeld.
3. Na 10 minuten inactiviteit schakelt het apparaat automatisch over naar de slaapstand. Plaats opnieuw voedsel en het gebitmodel begint onmiddellijk te werken.

Installatie van de batterij
Dit product werkt op 2x AAA 1,5V batterijen. Om de batterijen te plaatsen, open je het batterijdekset met een schroevendraaier, plaats je de batterijen (let op de positieve en negatieve polariteit) en vergrendel je zorgvuldig het batterijdekset.

Belangrijk
• Plaats de batterijen met de polen in de juiste richting.
• Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van een volwassene worden opgeladen.
• Meng geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type in dit speelgoed.
• Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
• Haal oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u ze oplaadt.
• Haal lege of gebruikte batterijen uit het speelgoed.
• De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
• Haal de batterijen altijd uit het speelgoed als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken
• Lever gebruikte batterijen en afgedankte elektrische en elektronische artikelen in bij een erkend inzamelpunt. Gooi deze artikelen niet weg met het gewone huisafval.
• Als het geluid van het product afneemt, plotseling stopt of herhaaldelijk opnieuw wordt gestart, vervangt u de batterijen.
• Houd het speelgoed uit de buurt van water of vocht.
• Schakel het product uit voordat de batterijen worden vervangen. Batterijen mogen alleen door een volwassene worden vervangen.

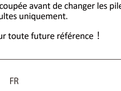
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging！

NL

Funções

1. Este conjunto de modelo de boca é alimentado por duas pilhas AAA, com um interrutor situado no interior da boca.
2. Ligar o interrutor de alimentação na parte inferior para reproduzir a música de arranque. Colocar comida na língua para acionar a música. Há três canções e cada acionamento toca aleatoriamente um dos segmentos.
3. Entra automaticamente no modo de repouso após 10 minutos de inatividade. Coloque comida novamente e o modelo de boca começará a funcionar imediatamente.

Instalação das Pilhas
Este produto é alimentado por 2 pilhas AAA de 1,5 V. Para instalar as pilhas, abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas, introduza as pilhas (tendo em atenção a polaridade positiva e negativa) e feche cuidadosamente a tampa do compartimento das pilhas.



Importante
• Instalar as pilhas utilizando a polaridade correcta.
• As pilhas recarregáveis só deverão ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.
• Não misture pilhas novas com pilhas usadas ou diferentes tipos de pilhas neste brinquedo.
• As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
• Retire as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as carregar.
• As pilhas gastas têm de ser retiradas do brinquedo.
• Não se deve provocar curto-circuito nos terminais da fonte de alimentação.
• Retire sempre as pilhas se não usar o brinquedo durante um longo período de tempo.
• As pilhas gastas e os produtos elétricos e eletrónicos em fim de vida têm de ser eliminados num ponto de recolha aprovado. Tais produtos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum.
• Se o som do produto ficar fraco, parar de repente ou reiniciar repetidamente, mude de pilhas.
• Proteja o brinquedo da água e da humidade.
• Certifique-se de que desliga a energia antes de mudar de pilhas. A mudança das pilhas só pode ser feita por um adulto.

Por favor, guarde estas instruções para futuras referências.

PT

機能

1.このマウスモデル・セットは単4電池2本で駆動し、口の中にトリガースイッチがあります。
2.底部の電源スイッチを入れると、起動時の音楽が流れます。食べ物を舌の上に置くと音楽が流れます。曲は3曲あり、それぞれのトリガーでいずれかが再生されます。
3.10分間操作しないと、自動的にスリープモードに入ります。再度食べ物を置くと、マウスモデルはすぐに動作を開始します。

バッテリーの取り付け
本製品は単4形1.5V電池2本で駆動します。
電池を取り付けるには、ドライバーで電池カバーを開け、電池を入れ（プラスとマイナスの極性に注意）、慎重に電池カバーを閉じます。

重要

• プラス極とマイナス極が正しい向きになるように、電池を差し込んでください。
• 充電式電池は必ず大人が充電してください。
• 本製品に古い電池と新しい電池、または種類の異なる電池を混ぜて使用しないでください。
• 充電式以外の電池は充電しないでください。
• 充電池は本製品から取り外して充電してください。
• 弱くなった電池や電気がなくなった電池は、製品から取り出してください。
• 電源供給端子を短絡させないよう、十分ご注意ください。
• 本製品をしばらく使用しない場合は、必ず電池を取り外してください。
• 使用済みの電池、壊れた電気・電子製品は、認可された回収場所で廃棄する必要があります。お住まいの自治体の指示に従ってください。
• 音が弱くなった時、急に止まった時は、電池を交換してください。
• 本製品が濡れたり、湿ったりしないように保護してください。
• 電池を交換する前に、必ず電源を切ってください。電池の交換は必ず大人が行ってください。

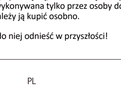
本取扱説明書は、将来の参考のために保管してください。

JP

功能

1. 這款口腔模型套裝由兩節 AAA 電池供電，口腔內部設有觸發開關。
2. 打開底部電源開關，播放啟動音樂。將食物放在舌頭上可觸發音樂。共有三首歌曲，每次觸發都會隨機播放其中一段。
3. 在閒置 10 分鐘後，它會自動進入休眠模式。再次放置食物，即可將口腔模型喚醒。

電池安裝
本產品由 2 節 AAA 1.5V 電池供電。安裝電池前，請用螺絲刀打開電池蓋。插入電池（注意正負極），然後小心地扣上電池蓋即可。



重要提示

· 電池應以正確的極性放入。
· 充電電池必須在成人監護下充電。
· 不同類型的電池或新舊電池不可混用。
· 非充電式電池不能充電。
· 充電前，應將充電電池從玩具中取出。
· 缺電或電量耗盡的電池應從玩具中取出。
· 電池端口不能短路。
· 如電池長時間不使用，請從玩具中取出。
· 請將電池或故障電子產品送往獲准收集點棄置。此類產品必須和生活垃圾分開棄置。
· 若產品發音變弱和突然停止工作及重複啟動，請更換電池。
· 避免玩具觸水或受潮。
· 請在電源關閉狀態下更換電池，電池的更換必須由成人完成。

請妥善保管此說明書，以備日後參考！

繁中

47CFR §2.1077 Compliance information.
Unique Identifier: E3227
Responsibility Party: Hape International Inc
4001 West Green Tree Road
Milwaukee, WIS3209 USA
800-661-4142

670433

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)